

Betétlap hőszivattyús igényekhez¹

Igénybejelentő (szerződő) neve: _____

Ügyszám:

1. Hőszivattyúk

Az áramkörre csatlakoztatott berendezések műszaki adatlapjának, illetve a berendezés energiacímkéjének másolatát kérjük csatolja igénybejelentéséhez.

☐ A műszaki adatlap, és energiacímkémásolatát átvettem (Ügyfélszolgálat tölti!)

2. Hőszivattyú azonosítása

Hőszivattyú gyártója: _____

Hőszivattyú típusa: _____

Azonos típusú készülékek száma: ☐ 1 db ☐ több, és pedig _____ db

3. Hőszivattyú villamos paraméterei

Hőszivattyú villamos csatlakozása: ☐ 1 fázis ☐ 3 fázis

Hőszivattyú névleges fűtőtéljesítménye (kW): _____

Hőszivattyú névleges villamos teljesítmény felvétele (kW): _____

Indítási áramerősség mérséklésének módja: ☐ Lágyindító ☐ Inverter ☐ Nincs

Névleges üzemi áramerősség (A): _____ Maximális áramerősség (A): _____

Gyártó által javasolt biztosító áramértéke, karakterisztikája: _____

Kiegészítő villamos fűtés teljesítménye (kW): _____

Kiegészítő villamos fűtés villamos csatlakozás szempontjából különválasztható? ☐ Igen ☐ Nem

Kiegészítő villamos fűtés fogyasztásának számított részaránya a teljes hőszivattyús rendszer éves villamosenergia-fogyasztásához viszonyítva (%): (amennyiben nem választható külön) _____

4. Hőszivattyú üzeme

Rendszer felhasználása: ☐ Hűtés ☐ Fűtés ☐ Használati meleg víz

Hőforrás: ☐ Talajszonda ☐ Talajkollektor ☐ Vízkút ☐ Levegő

☐ Egyéb: _____

Hőátadó közeg: ☐ Víz ☐ Levegő ☐ Egyéb: _____ SCOP (szezónális jósági fok): _____

5. Egyéb közlendő:

Kivitelező neve: _____

Kivitelező címe: _____

Kivitelező telefonszáma: _____

Kivitelező e-mail címe: _____

Kijelentem, hogy a közölt adatok a valóságnak megfelelnek.

Alulírott, mint a belső villamos hálózat kivitelezője kijelentem, hogy a külön mért felhasználói áramkörre hőszivattyús állandó jelleggel, megfelelő segéd-eszköz (szerszám) hiányában állagsélelem nélkül nem leválasztható módon, nem dugaszolhatóan kerülnek csatlakoztatásra a jogszabályi feltételeknek megfelelő berendezések. Más berendezés a hőszivattyús külön mért felhasználói áramkörre nem csatlakoztatható.

A kivitelezést, a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, műszaki biztonsági követelményeknek megfelelően végeztem el.

Alulírott, mint a hőszivattyú kivitelezője kijelentem, hogy a Nemzeti Klímavédelmi Hatóság - "Klímagáz Adatbázisában"-ellenőrizhető, érvényes „F-GAS” vizsgával rendelkezem. A felhasználó részére a hőszivattyú beépítését, műszaki dokumentálását a magyar szabványoknak és előírásoknak megfelelően végeztem. A hőszivattyú berendezés rendelkezik CE és EUROVENT vagy DACH, esetleg ezekkel egyenértékű minősítéssel. Szükség esetén a mérnöki katalógus/gépkönyv beszerzésében közreműködöm.

Kivitelező aláírása

¹ Hőszivattyús külön mért felhasználói áramkör igényléséhez

Kitöltési útmutató- betétlap hőszivattyús igényekhez

1. Hőszivattyúk

A hőszivattyús külön mért felhasználói áramkörrel üzemeltetett hőszivattyúk villamos adatlapjait kell csatolni, berendezés típusonként. Az adatlapok tartalmazzák a berendezés villamos adatait: névleges felvett villamos teljesítmény, maximális felvett villamos teljesítmény, névleges üzemi áramerősség és maximális áramerősség.

2. Hőszivattyú azonosítása

Hőszivattyú gyártója: A hőszivattyút gyártó cég neve, vagy a készülék márkája

Hőszivattyú típusa: A hőszivattyú pontos típusa, pl.: ABC12D-E3

Azonos típusú készülékek felszerelése esetén csak egy adatlapot kell kitölteni, a pontos darabszámot meg kell jelölni. Ha a darabszám mező nincs kitöltve, alapértelmezetten 1 darab készülékre határozzuk meg az engedélyezendő értéket. Több különböző készülék (azonos gyártótól eltérő típusok is) esetén külön adatlap kitöltése szükséges.

3. Hőszivattyú villamos paraméterei

Hőszivattyú névleges fűtőteliesség (kW): A hőszivattyú által leadott hőenergia kW-ban kifejezve.

Hőszivattyú névleges villamos teljesítmény felvétele (kW): A hőszivattyú által a hálózathoz felvett villamos teljesítmény.

Névleges áramerősség (A): A hőszivattyú által névleges üzemi állapot során felvett áram.

Maximális áramerősség (A): A hőszivattyú által maximális áramerősség.

4. Hőszivattyú üzeme

SCOP érték (szezónális jósági fok): teljes fűtési szezonra vonatkozóan adja meg az éves fűtési energia igény és a befektetett energia hányadosát. Elvart minimális értéke: 3,4, amely az SCOP címkézési rangsorban az A+++, A++, A+, és A energiasztálynak felel meg.

COP meghatározás:

- Levegő – levegő: A2 / A20
- Levegő – víz: A2 / W35
- Talajkolektor – víz: B₁ / W₁
- Talajszonda – víz: B₂ / W₂
- Víz – víz: W₁ / W₂
- Egyéb: _ / _

A COP nem egyenlő az EER, SEER, SCOP értékekkel!

5. Egyéb közlendő:

Pl. : Teljesítménybővítés esetén a már meglévő és üzemelő berendezések gyártója(márkája) és típusa.

3. Specifications

3.1 WH-ADC0912K6E5 WH-UXZ09KE5

Item		Unit	Outdoor Unit		
Performance Test Condition			EN14511 / EN14825		
Cooling Capacity	Condition (Ambient/Water)		A35W7		
	kW		8.80		
	BTU/h		30000		
Cooling EER	W/W		3.11		
Heating Capacity	Condition (Ambient/Water)		A7W35	A2W35	
	kW		9.00	9.00	
	BTU/h		30700	30700	
Heating COP	W/W		5.03	3.69	
Heating ErP	Low Temperature Application (W35)		Warmer	Average	Colder
	Application	Climate			
	Pdesign	kW	9.0	9.0	11.0
	Tbivalent / TOL	°C	2 / 2	-10 / -10	-15 / -22
	SCOP / ns	(W/W) / %	6.47 / 256	4.96 / 195	4.31 / 169
	Annual Consumption	kWh	1859	3747	6289
	Class		A+++	A+++	A++
	Medium Temperature Application (W55)		Warmer	Average	Colder
	Application	Climate			
	Pdesign	kW	9.0	9.0	11.0
	Tbivalent / TOL	°C	2 / 2	-10 / -10	-15 / -22
	SCOP / ns	(W/W) / %	4.34 / 171	3.57 / 140	3.26 / 127
	Annual Consumption	kWh	2772	5208	8327
	Class		A+++	A++	A++
	DHW		Warmer	Average	Colder
	Application	Climate			
	COP / nwh	(W/W) / %	3.30 / 132	2.80 / 112	2.20 / 88
	AEC	kWh	760	890	1130
Noise Level	Condition (Ambient/Water)		A35W7	A7W35	A2W35
	dB (A)		Cooling: 49	Heating: 51	Heating: 51
	Power Level dB (A)		Cooling: 67	Heating: 68 Heating: 65	Heating: 68 Heating: 65
Air Flow	m³/min (ft³/min)		Cooling: 85.3 (3010) Heating: 64.9 (2290)		
Refrigeration Control Device			Expansion Valve		
Refrigeration Oil	cm³		FW50S (1300)		
Refrigerant (R32)	kg (oz)		1.60 (56.5)		
F-GAS	GWP		675		
	CO²eq (ton) (Precharged / Maximum)		1.080 / 1.485		
Dimension	Height	mm (inch)	1340 (52-3/4)		
	Width	mm (inch)	900 (35-7/16)		
	Depth	mm (inch)	320 (12-19/32)		
Net Weight	kg (lbs)		88 (194)		
Pipe Diameter	Liquid	mm (inch)	6.35 (1/4)		
	Gas	mm (inch)	12.7 (1/2)		

Item		Unit	Outdoor Unit		
Standard Length		m (ft)	7 (23.0)		
Pipe Length Range		m (ft)	3 (9.8) ~ 30 (98.4)		
I/D & O/D Height Difference		m (ft)	20 (65.6)		
Additional Gas Amount		g/m (oz/ft)	30 (0.3)		
Refrigeration Charge Less		m (ft)	10 (32.8)		
Compressor	Type		Hermetic Motor		
	Motor Type		Brushless (6-poles)		
	Rated Output	kW	3.00		
Fan	Type		Propeller Fan		
	Material		PP		
	Motor Type		DC (8-poles)		
	Input Power	W	-		
	Output Power	W	60		
	Fan Speed	rpm	Cooling: 550 (Top), 590 (Bottom) Heating: 440 (Top), 480 (Bottom)		
Heat Exchanger	Fin material		Aluminium (Pre Coat)		
	Fin Type		Corrugated Fin		
	Row × Stage × FPI		2 × 62 × 19		
	Size (W × H × L)	mm	903.7 × 1302.0 × 36.38		
Power Source (Phase, Voltage, Cycle)		Ø	Single		
		V	230		
		Hz	50		
Input Power		Condition (Ambient/Water)	A35W7	A7W35	A2W35
		kW	Cooling: 2.83	Heating: 1.79	Heating: 2.44
Maximum Input Power For Heatpump System		kW	6.40		
Power Supply 1 : Phase (Ø) / Max. Current (A) / Max. Input Power (W)			1Ø / 29.0 / 6.40k		
Power Supply 2 : Phase (Ø) / Max. Current (A) / Max. Input Power (W)			1Ø / 26.0 / 6.00k		
Power Supply 3 : Phase (Ø) / Max. Current (A) / Max. Input Power (W)			- / - / -		
Starting Current		A	8.5		
Running Current		Condition (Ambient/Water)	A35W7	A7W35	A2W35
		A	Cooling: 13.2	Heating: 8.5	Heating: 11.4
Maximum Current For Heatpump System		A	29.0		
Power Factor Power factor means total figure of compressor and outdoor fan motor.		%	Cooling: 93 Heating: 92 Heating: 93		
Power Cord	Number of core		-		
	Length	m (ft)	-		
Thermostat			Electronic Control		
Protection Device			Electronic Control		

Item		Unit	Indoor Unit		
Performance Test Condition			EN14511 / EN14825		
Operation Range	Outdoor Ambient	°C (min. / max.)	Cooling: 10 / 43 Heating: -28 / 35		
	Water Outlet	°C (min. / max.)	Cooling: 5 / 20 Heating (Tank): - / 65*, Heating Circuit: 20 / 55 (Below Ambient -15°C)** Heating Circuit: 20 / 60 (Above Ambient -10°C)**		
Internal Pressure Differential		kPa	Cooling: 30.0 Heating: 32.0		
Noise Level		Condition (Ambient/Water)	A35W7	A7W35	A2W35
		dB (A)	Cooling: 33	Heating: 33	Heating: 33
		Power Level dB (A)	Cooling: 46	Heating: 46	Heating: 46
Dimension	Depth	mm (inch)	602 (23-45/64)		
	Width	mm (inch)	599 (23-37/64)		
	Height	mm (inch)	1642 (64-41/64)		
Net Weight		kg (lbs)	101 (223)		
Refrigerant Pipe Diameter	Liquid	mm (inch)	6.35 (1/4)		
	Gas	mm (inch)	12.7 (1/2)		
Water Pipe Diameter	Room	mm (inch)	31.75 (1-1/4)		
	Shower	mm (inch)	19.05 (3/4)		
Water Drain Hose Inner Diameter		mm (inch)	12.00 (17/36)		
Pump	Motor Type		DC Motor		
	No. of Speed		7 (Software Selection)		
	Input Power	W	145		
Hot Water Coil	Type		Brazen Plate		
	No. of Plates		36		
	Size (W x H x L)	mm	68.3 × 333 × 121		
	Water Flow Rate	l/min (m³/h)	Cooling: 25.2 (1.5) Heating: 25.8 (1.5)		
Pressure Relief Valve Water Circuit		kPa	Open: 300, Close: 266 and below		
Flow Sensor	Type		Piezoelectric sensor		
	Range	l/min	5 ~ 60		
Pressure Release Valve		kPa	Open: 800, Close: 640 and below		
Protection Device		A	Earth Leakage Circuit Breaker (30 ~ 40)		
Expansion Vessel	Volume	l	10		
	MWP	bar	3.0		
Capacity of Integrated Electric Heater / OLP TEMP		kW / °C	6.00 / 80		
Tank Volume (Spec / Nett)		L	200 / 185		
Max. Tank Water Set Temperature		°C	65		
Tank Coil Surface		m²	1.8		
Maximum Working Pressure	Heat / Cool	Bar	3.0		
	Tank Circuit	Bar	10.0		
Operating Pressure	Tank Unit	Bar	3.5		
	Expansion Relief Valve	Bar	8.0		
Expansion Vessel Pre-charge Pressure (DHW Circuit)		Bar	3.5		
Pressure Reducing Valve Set Pressure (DHW Circuit)		Bar	3.5		

Item		Unit	Indoor Unit
Pressure Vessel	Material		En-1.4521
	Volume	L	185
	Design Pressure	Bar	10
Heat Exchanger	Material		EN-1.4521
	Diameter	mm	22
	Thickness	mm	0.8
	Surface Area	m ²	1.8
	Total Length	m	25
DHW Tank	Total Corrosion ion (Chloride + Sulphate + Nitric)	mg/L	< 150
	Conductivity @ Water Tank Water Temperature < 60°C	µS/cm	< 1250
	Conductivity @ Water Tank Water Temperature < 65°C	µS/cm	< 1200
	Saturation Index (LSI) @ 20°C		> -4.0 / < 0.4
	PH		6.5 - 8.5

Note:

- Cooling capacities are based on outdoor air temperature of 35°C Dry Bulb with controlled indoor water inlet temperature of 12°C and water outlet temperature of 7°C.
- Heating capacities are based on outdoor air temperature of 7°C Dry Bulb (44.6°F Dry Bulb), 6°C Wet Bulb (42.8°F Wet Bulb) with controlled indoor water inlet temperature of 30°C and water outlet temperature of 35°C.
- Specifications are subjected to change without prior notice for further improvement.
- * Above 55°C, only possible with backup heater operation.
- ** Between outdoor ambient -10°C and -15°C, the water outlet temperature gradually decreases from 60°C to 55°C.
- It is recommended to follow DHW tank water quality limit for Panasonic Air to Water All in One according to Drinking Water Directive 98/83 EC
- In case it is necessary to indicate the air flow volume in (l/s), the value in (m³/min.) shall be multiplied by 16.7 and rounded down the decimal point.
- If the EUROVENT Certified models can be operated under the “extra-low” temperature condition, -7°C DB and -8°C WB temperature with rated voltage 230V shall be used.
- Flowrate indicated are based on nominal capacity adjustment of leaving water temperature (LWT) 35°C and ΔT=5°C.
- The sound pressure level is measured with distance 1.0m from the unit and height at 1.5m. (Test carry out for cooling at ambient 35°C DB and Water Out 7°C, heating at ambient 7°C DB / 6°C WB and water out 55°C)
- The sound power level is measured with accordance to EN12102 under full load conditions. (Test carry out for cooling at ambient 35°C DB and Water Out 7°C, heating at ambient 7°C DB / 6°C WB and water out 55°C)
- The sound power level is measured with accordance to EN12102 under conditions of the EN14825.
- EER and COP classification is at 230V only in accordance with EU directive 2003/32/EC.

EU Declaration of Conformity ¹

Document Number ² : MRD-D22039-02

Manufacturer ³

Name ⁴ : Panasonic Corporation
Address ⁵ : 1006, Oaza Kadoma, Kadoma City, Osaka 571-8501, Japan

Object of Declaration ⁷

Product Name ⁸ : Air-to-Water Heat Pump System (Outdoor Unit)
Trade Name ⁹ : Panasonic
Model Number ¹⁰ : WH-UXZ09KE5; WH-UXZ12KE5; WH-UDZ12KE5

CE Requirements ¹⁵

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislation and harmonized standards ¹⁶ :

Council Directives ¹⁷ : 2014/35/EU LVD
2014/30/EU EMC
2011/65/EU RoHS
2009/125/EC ErP
2014/68/EU PED

Commission Regulation ¹⁸ : (EU) No. 813/2013 Implementing measures for ErP Directive

Council Recommendation ²¹ : 1999/519/EC EMF

Applicable Standards ²⁴ : EN 60335-2-40:2003 +A11:2004 +A12:2005 +A1:2006 +A2:2009 +A13:2012
EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2:2019 +A15:2021
EN 62233:2008; EN 61000-3-12:2011; EN IEC 61000-3-11:2019
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 63000:2018
EN 14511-2:2018; EN 14511-3:2018; EN 12102-1:2017; EN 14825:2018
EN 16147:2017; EN 12897:2016; EN 378-2:2016

Notified Body ²⁵ : TUV Rheinland Industrie Service GmbH, NB No: 0035, performed PED conformity Assessment Procedure of product compliance with the essential requirements of the PED 2014/68/EU and issued Certificate No. 01/202 J/Q-13 0050, 01 202 CHN/Q-13 0504, 01 202 641/B-18-0011.

Pressure Equipment	Category	Conformity Assessment	ID of Notified Body
Assembly (Outdoor Unit)	II	Module E1	0035
Compressor	II	Module E1	0035
Safety Pressure Switch	IV	Module B (Production)+ D	0035

Additional Information ²⁶

For RoHS, 2011/65/EU as amended by (EU)2015/863
Last two digit year when CE marking has been affixed the first time: 23
Remark: For translation refer to the attachment

Shah Alam / 12.12.2023

Place and Date of Issue ²⁷ / Signature ²⁸

Yoichi Tagami / Director

Printed Name ²⁹ / Title ³⁰

Hamburg, 14.12.2023

Place and Date of Issue ²⁷ / Signature ²⁸

Niels Erdmann

Authorised Representative ³¹

- Authorised Representative ³¹ -

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Product Information Sheet

Delegated Regulation (EU) 811/2013

Supplier name or trademark	–	Panasonic	Panasonic	
Model identifier	–	WH-ADC0912K6E5 + WH-UXZ09KE5	WH-ADC0912K6E5 + WH-UXZ12KE5	
Low-temperature application	–	TRUE	TRUE	
Load profile	–	L	L	
Seasonal space heating energy efficiency class (average climate conditions - Low-temperature)	–	A+++	A+++	
Seasonal space heating energy efficiency class (average climate conditions - Medium temperature)	–	A++	A++	
Water heating energy efficiency class	–	A	A	
Rated heat output (average climate conditions - Low-temperature)	kW	9	9	
Rated heat output (average climate conditions -Medium temperature)	kW	9	9	
Annual energy consumption - final energy (average climate conditions - Low-temperature)	kWh	3747	3747	
Annual energy consumption - GCV (average climate conditions - Low-temperature)	GJ	-	-	
Annual energy consumption - final energy (average climate conditions - Medium temperature)	kWh	5208	5208	
Annual energy consumption - GCV (average climate conditions - Medium temperature)	GJ	-	-	
Annual electricity consumption - final energy (average climate conditions)	kWh	890	890	
Annual fuel consumption - GCV (average climate conditions)	GJ	-	-	
Seasonal space heating energy efficiency (average climate conditions - Low-temperature)	%	195	195	
Seasonal space heating energy efficiency (average climate conditions - Medium temperature)	%	140	140	
Water heating energy efficiency (average climate conditions)	%	112	112	
Sound power level (Indoors)	dB(A)	46	46	
Specific precautions		Before any assembly, installation or maintenance, carefully read the operating and assembly instructions and follow the indications contained therein. You can find information relevant for recycling and/or disposal at end-of-life in the Operation instructions.		
Rated heat output (colder climate conditions - Low-temperature)	kW	11	11	
Rated heat output (warmer climate conditions - Low- temperature)	kW	9	9	
Rated heat output (colder climate conditions - Medium temperature)	kW	11	11	
Rated heat output (warmer climate conditions - Medium temperature)	kW	9	9	
Annual energy consumption - final energy (colder climate conditions - Low-temperature)	kWh	6289	6289	
Annual energy consumption - GCV (colder climate conditions - Low-temperature)	GJ	-	-	
Annual energy consumption - final energy (warmer climate conditions - Low-temperature)	kWh	1859	1859	
Annual energy consumption - GCV (warmer climate conditions - Low-temperature)	GJ	-	-	
Annual energy consumption - final energy (colder climate conditions - Medium temperature)	kWh	8327	8327	
Annual energy consumption - GCV (colder climate conditions - Medium temperature)	GJ	-	-	
Annual energy consumption - final energy (warmer climate conditions - Medium temperature)	kWh	2772	2772	
Annual energy consumption - GCV (warmer climate conditions - Medium temperature)	GJ	-	-	
Annual electricity consumption - final energy (colder climate conditions)	kWh	1130	1130	
Annual fuel consumption - GCV (colder climate conditions)	GJ	-	-	
Annual electricity consumption - final energy (warmer climate conditions)	kWh	760	760	
Annual fuel consumption - GCV (warmer climate conditions)	GJ	-	-	
Seasonal space heating energy efficiency (colder climate conditions - Low-temperature)	%	169	169	
Seasonal space heating energy efficiency (warmer climate conditions - Low-temperature)	%	256	256	
Seasonal space heating energy efficiency (colder climate conditions - Medium temperature)	%	127	127	
Seasonal space heating energy efficiency (warmer climate conditions - Medium temperature)	%	171	171	
Water heating energy efficiency (colder climate conditions)	%	88	88	
Water heating energy efficiency (warmer climate conditions)	%	132	132	
Sound power level (Outdoors)	dB(A)	65	65	

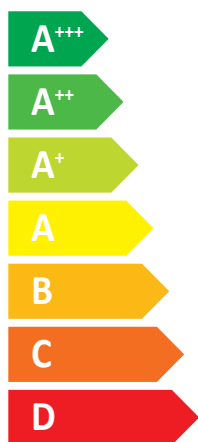


ENERG
енергия · ενεργεια

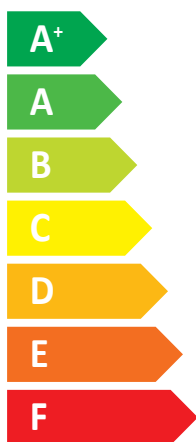
Y IJA
IE IA

Panasonic

WH-ADC0912K6E5/WH-UXZ09KE5



A++



A



46 dB



65 dB



11 kW
9 kW
9 kW

2019

811/2013

ACXF86-45691